

Dubbele rotator
DRHS55
Gebruikershandleiding



Fabrikant: Becx Machines B.V.
De Sonman 35
5066 GJ Moergestel
Tel: +31 (0) 13 2070760
info@becxmachines.com
<http://www.becxmachines.com>

© Copyright juli 2019

Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt worden door middel van druk, fotokopie, microfilm, geluidsband, elektronisch of op welke wijze dan ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de firma Becx Machines B.V.

Becx Machines B.V. behoudt zich het recht om onderdelen van het systeem, alsmede de inhoud van deze handleiding, op elk gewenst moment te wijzigen, zonder voorafgaande of directe kennisgeving aan de afnemer.

Hoewel Becx Machines B.V. grote zorg heeft besteed aan de waarborg van een correcte en, waar nodig, volledige beschrijving van enkele onderdelen, wijst zij alle aansprakelijkheid voor schade als gevolg van onjuistheden en/of onvolkomenheden in deze handleiding van de hand.

Voorwoord

De Becc dubbele rotator is speciaal ontwikkeld om werktuigen zo flexibel en stabiel mogelijk vanaf een minikraan/graver naar het te bewerken object te brengen. Deze dubbele rotator unit heeft standaard een universele CW10 snelkoppel-aansluiting.



Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u de draagarm in gebruik neemt. Houdt de veiligheidseisen zoals die gesteld zijn in hoofdstuk 2 altijd in acht.

Lees de gebruikershandleiding van het te gebruiken werktuig door voordat u deze aan de draagarm bevestigt en in gebruik neemt. Houdt de veiligheidseisen zoals die in gesteld zijn in de gebruikershandleiding van het werktuig altijd in acht.

Bij de draagarm moet 1 exemplaar van deze handleiding bewaard worden en beschikbaar zijn voor de gebruiker. Alle belangrijke onderhoudsbeurten en eventuele opmerkingen moeten bij het onderhoudsbedrijf worden bewaard.

Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om een geschikte werktuigdrager voor de draagarm te selecteren en zeker te stellen dat deze correct is bevestigd en aangesloten.

Inhoudsopgave

VOORWOORD	3
INHOUDSOPGAVE	4
VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING (IIA) (KOPIE)	5
OVERZICHT SYMBOLEN	6
PICTOGRAMMEN	7
1. TECHNISCHE GEGEVENS	8
2. VEILIGHEID	9
3. BESCHRIJVING COMPONENTEN	11
3.1. WERKTUIGOPNAME	11
3.2. COMPONENTEN DRAAGARM	12
4. BEDIENING	13
4.1. GEBRUIK GEREED MAKEN VAN DE DRAAGARM	13
4.2. UITVOEREN VAN WERKZAAMHEDEN	14
5. ONDERHOUD	15
6. STORINGSANALYSE	16
7. VERWIJDERING	17
8. LOGBOEK	18
8.1. ONDERHOUDSBEURTEN	18
8.2. REPARATIES / VERVANGINGEN	19
8.3. STORINGEN	20
8.4. INSPECTIES	21

Verklaring van overeenstemming (IIa) (kopie)

Wij:

Becc Machines B.V.
De Sonman 35
5066 GJ Moergestel

verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat het product:

Omschrijving : Dubbele Rotator
Type : DRHS55
Serienummer :

waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de bepalingen van Richtlijnen:

Machinerichtlijn 2006/42/EG

In overeenstemming is met de volgende normen

NEN-EN-12100 Veiligheid van machines. Basisbegrippen, algemene ontwerpbeginselen.
NEN-EN ISO 4413 Hydrauliek - Algemene regels en veiligheidseisen voor systemen en hun componenten
NEN-ISO 4254-1 Landbouwmachines - Veiligheid - Deel 1: Algemene eisen

Directeur; Erwin Hommen





Nederland, Moergestel,

Datum

Overzicht symbolen


Voor alle handelingen en situaties, waarbij veiligheid van de operator en/of technicus een rol speelt en zorgvuldigheid van handelen geboden is, zijn in deze gebruikershandleiding de volgende symbolen gebruikt:

	Let op!
---	---------

	Toelichting.
--	--------------

Pictogrammen

Op de installatie zijn een aantal pictogrammen en waarschuwingen geplaatst om de gebruiker te wijzen op eventuele restructies.

Pictogram	Omschrijving	Locatie
	Typeplaat	Gemonteerd op het middenstuk van de draagarm.




LET OP!
Controleer regelmatig of de geplaatste pictogrammen en markeringen nog goed herkenbaar respectievelijk leesbaar zijn. Vervang ze als dit niet meer het geval is.

1. Technische gegevens


Omschrijving	Waarde	Eenheid
Algemeen		
Geluidsdruk	Zie werktuigendrager	dB(A)
Trillingsniveau bij normaal gebruik	Nvt	
Eisen aan filtering hydraulische olie	10	micron
Olie tbv aandrijving	HV-46 of gelijkwaardig	
Vet tbv smering	NLGI 2	
Afmetingen en gewichten draagarm		
Breedte	531	mm
Lengte	495	mm
Hoogte	800	mm
Eigen gewicht	185	kg
Bevestigingsgegevens kraan / minigraver		
Type	Standaard CW10	-
Verticale last draagarm	1850	N
Bevestigingsgegevens werktuig		
Standaard bevestigingskoker werktuig	80*80	mm
Beschikbare montagebreedte	276 - 593	mm
Maximale verticale last werktuig	135	kN
Maximaal afhankelijk moment werktuig	800	Nm
Aansluitgegevens		
Maximale werkdruk	210	bar

2. Veiligheid

Algemeen

	<ul style="list-style-type: none">• Aan de draagarm mogen geen wijzigingen doorgevoerd worden.• Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker dat de juiste werktuigdrager wordt gebruikt (zie hoofdstuk 1: Technische gegevens). Hierbij zijn met name de volgende punten van belang:• De maximale druk en toerental (olieflow) mag niet overschreden worden. Overschrijden kan leiden tot schade aan de installatie en letsel aan omstanders.• De werktuigdrager moet voldoende sterkte en stabiliteit hebben om de door de draagarm veroorzaakte krachten en momenten onder alle omstandigheden veilig op te kunnen nemen.
---	--

Tijdens gebruik

	<ul style="list-style-type: none">• Raadpleeg de handleiding van de werktuigendrager en die van de extra geplaatste opties voor de optredende geluidsbelasting. Aangezien deze aanzienlijk hoger is dan de geluidsproductie van de draagarm is de geluidsbelasting van de werktuigdrager of van de geplaatste opties bepalend.• De installatie mag uitsluitend voor de beoogde werkzaamheden ingezet worden.• Als personen of dieren in de veiligheidszone aanwezig zijn of deze benaderen moet direct gestopt worden en moeten de werkzaamheden stil gezet worden• Indien door te druk verkeer van voorbijgangers de voortgang van de werkzaamheden teveel beperkt wordt kan men overwegen om de werkplek af te zetten.• Inspectie en onderhoudswerkzaamheden dienen doorgevoerd te worden.• Tijdens inspectie en onderhoud mag de installatie niet voor andere doelen gebruikt worden.• Tijdens inspectie, onderhoud of reiniging moet de hydraulische voeding van de draagarm losgekoppeld worden zodat onbedoeld inschakelen niet mogelijk is.• De plaatselijke werk- en veiligheidsvoorschriften moeten gevolgd worden.• Als de installatie in het donker gebruikt wordt dient voldoende verlichting aangebracht te worden (ca 50 lux op de bedieningsplaats).
---	---

Bedienend personeel

- Bedienend personeel moet ouder dan 18 jaar zijn.
- Alleen personen die toestemming van de eigenaar hebben mogen met of aan de installatie werken.
- Alleen werkzaamheden waarvoor men opgeleid is mag men uitvoeren. Dit geldt voor zowel onderhoudswerkzaamheden als het normale gebruik.
- Het bedienend personeel moet met alle voorkomende situaties vertrouwd zijn.
- Indien het bedienend personeel fouten of risico's vaststelt of het niet eens is met de veiligheidsmaatregelen moet dit bij de eigenaar of hoofdverantwoordelijke worden gemeld.

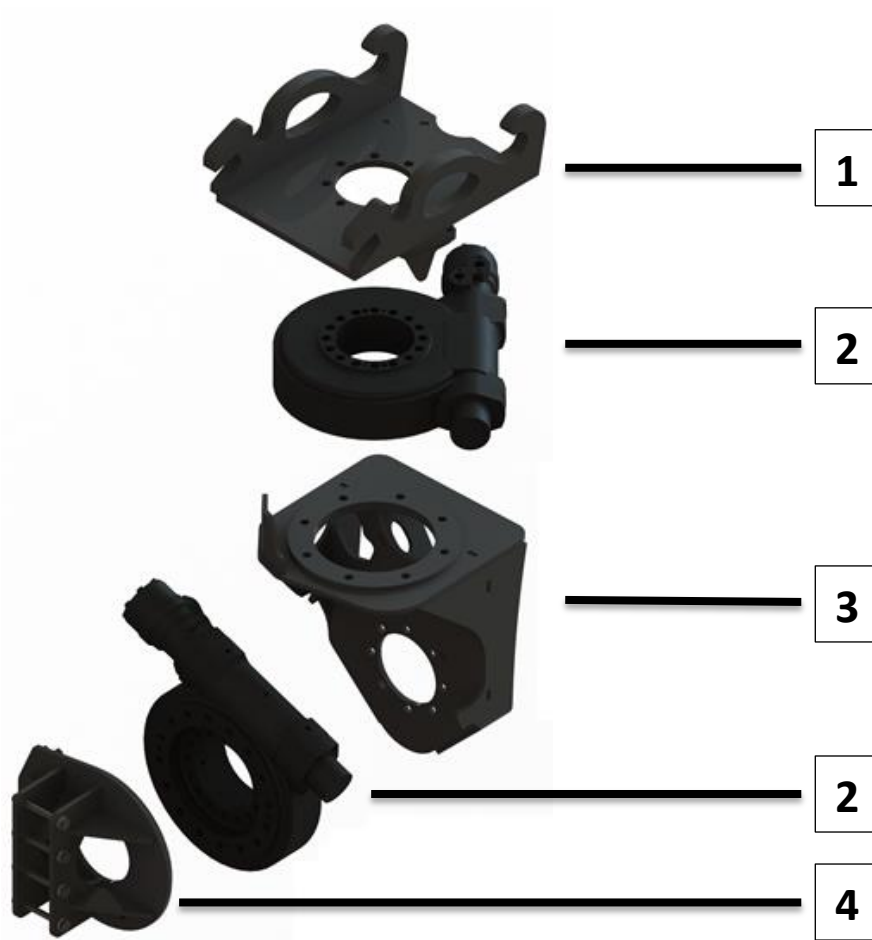
3. Beschrijving componenten

Element	Toelichting
Werktuigdrager	De werktuigdrager is geen onderdeel van de levering. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker dat een werktuigdrager wordt gebruikt die geschikt is voor de draagarm. Waar werktuigdrager staat kan ook midikranen of graver gelezen worden
Draagarm	De draagarm of DRHS55 zorgt dat het werktuig stabiel aan de werktuigdrager verbonden kan worden en daardoor op twee verschillende manieren kan worden bediend.
Werktuig	Het werktuig is geen onderdeel van de levering. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker dat een werktuig wordt gebruikt wat geschikt is voor de draagarm.

3.1. Werktuigopname

Element	Toelichting
Werktuigopname	De bevestiging van de arm aan de werktuigdrager bestaat uit een CW-koppeling, standaard CW-10. De hydraulische koppeling wordt uitgevoerd door middel van twee dubbelwerkende hydraulische functies. Deze zal door een deskundige aan de dubbele rotator verbonden moeten worden.

3.2. Componenten draagarm




Figuur 1: Overzichtsfoto mechanische componenten draagarm.


Figuur 1	Element	Toelichting
1	CW-koppeling	Dit is de koppeling met de werktuigdrager. Hieraan dient de midkraan of graver gekoppeld te worden
2	Rotator	Door de rotator te draaien kan het werktuig in verschillende posities worden gemanoeuvreed.
3	Tussenstuk	Dit is de verbinding tussen de twee rotators. Hier is ook het typeplaatje op bevestigd.
4	Werktuigkoppeling	Dit is de koppeling met het werktuig. Met behulp van een 80 x 80mm koppeling kan het werktuig aan de drager gekoppeld worden

4. Bediening


4.1. Gebruik gereed maken van de draagarm

Nr.	Wat te doen	Actie	Resultaat
1	Kies de juiste werktuigdrager. 	Stel zeker dat de werktuigdrager voldoende sterk en stabiel is voor de draagarm (zie en hoofdstuk 1: Technische gegevens voor het eigen gewicht, de belasting in de opname en het optredende moment in de opname.) Stel zeker dat de maximale druk en toerental (olieflow) niet overschreden worden. Stel zeker dat voldoende hydraulische stuurfuncties beschikbaar zijn bij de werktuigdrager.	Het niet respecteren van de opgegeven waarden kan leiden tot schade aan de installatie en letsel.
2	Koppel de draagarm mechanisch aan de werktuigdrager.	Zet de arm in de juiste stand waarbij de basis verticaal staat en stel zeker dat de gewenste bodemvrijheid aanwezig is.	
2	Sluit de slangen aan.	Sluit de slangen voor de aan-/afvoerleidingen aan. Zie de handleiding van de werktuigdrager voor de juiste aansluitposities	
3	Stel de olietoevoer in.	Stel het aggregaat van de werktuigdrager zo in dat de maximale druk en toerental niet overschreden kunnen worden. Dit is afhankelijk van het soort werktuigdrager dat gebruikt wordt. Zie hiervoor de handleiding van de werktuigdrager.	

4.2. Uitvoeren van werkzaamheden.

	<p>Houdt de veiligheidsinstructies uit hoofdstuk 2 aan. Raadpleeg de handleiding van de werktuigdrager voor de juiste bediening van de stuurfuncties. Raadpleeg de handleiding van het werktuig voor de juiste veiligheid- en bedieningsinstructies.</p>
---	--

5. Onderhoud

	<p>Bij vervanging of reparatie van onderdelen mag alleen gebruik gemaakt worden van door de fabrikant geleverde of goedgekeurde componenten.</p> <p>Indien werkzaamheden uitgevoerd worden aan de installatie moet men altijd de draagarm loskoppelen van de voeding. Dit kan door de snelkoppelingen los te nemen.</p> <p>Alleen personen die door opleiding en/of ervaring aantoonbaar voldoende kennis hebben van mechanische en hydraulische installaties mogen onderhoudswerkzaamheden uitvoeren.</p> <p>De installatie mag met een hogedrukreiniger schoongespoten worden. Spuit echter nooit op hydraulische componenten.</p>
---	--

Dagelijks onderhoud

Nr.	Wat te doen	Actie	Resultaat
1	Smeren	Spuit vet in de smeernippels. Deze bevinden zich op de rotators.	

Wekelijks onderhoud

Nr.	Wat te doen	Actie	Resultaat
1	Bouten natrekken	Trek de bevestigingsbouten na.	
2	Visuele controle	Controleer de constructie en de hydraulische installatie visueel op beschadigingen en scheurvorming.	

Jaarlijks onderhoud

Nr.	Wat te doen	Actie	Resultaat
1	Inspecteer	Controleer de volgende delen op beschadiging, scheurvorming en speling: Staaldelen. Bevestigingen. Draaikranzen.	
2	Ververs het vet van de draaikrans	Verwijder het oude vet uit de draaikrans, de wormoverbrenging en de lagers door deze schoon te maken en/of door het met vers vet weg te drukken. Vul de draaikrans, wormoverbrenging en lagers met nieuw vet	

6. Storingsanalyse

	Storing	Oplossing
1	Te weinig hydraulisch vermogen beschikbaar	Controleer of de Hydraulische slangen en/of leidingen.
2	Werktuig start niet	Controleer of de Hydraulische slangen en/of leidingen.
3	Wisselen tussen hydraulische functies werkt niet.	Controleer elektrisch circuit. Controleer de werking van de stuurklep.
4	Werktuig draaifunctie werkt niet	Controleer of de spie motor rotator intact is. Controleer het overdrukventiel Controleer de werking van de stuurklep.

Indien de storing niet op te lossen met de aanbevelingen uit bovenstaande tabel raadpleeg dan uw dealer of onderhoudsafdeling.

7. Verwijdering

Bij vervanging van onderdelen of bij het einde van de levensduur dient ervoor zorg gedragen te worden dat alle materialen op een “wettelijk” verantwoorde en milieuvriendelijke manier worden afgevoerd, vernietigd of hergebruikt.

